

**澳門特別行政區****REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL  
DE MACAU****行政長官辦公室****GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO****批示摘錄****Extracto de despacho**

透過簽署人二零一一年五月九日之批示：

Por despacho do signatário, de 9 de Maio de 2011:

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第五款、第二十八條第一款b)項及第二百六十八條第三款的規定，Eduardo dos Santos Viegas在政府總部輔助部門擔任第一職階首席特級行政技術助理員之散位合同，由二零一一年六月二十日起續期壹年，其報酬相等於345點的百分之五十的條款維持不變。

Eduardo dos Santos Viegas — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, nos SASG, nos termos dos artigos 27.º, n.º 5, 28.º, n.º 1, alínea b), e 268.º, n.º 3, do ETAPM, em vigor, mantendo a cláusula remuneratória correspondente a 50% do índice salarial 345, a partir de 20 de Junho de 2011.

二零一一年五月二十日於行政長官辦公室

辦公室主任 譚俊榮

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 20 de Maio de 2011. —  
O Chefe do Gabinete, *Alexis, Tam Chon Weng.*

**行政會****CONSELHO EXECUTIVO****批示摘錄****Extracto de despacho**

摘錄自本會秘書長於二零一一年五月五日作出的批示：

Por despacho da secretária-geral deste Conselho, de 5 de Maio de 2011:

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，陳娜在本會秘書處擔任第一職階二等高級技術員之編制外合同，自二零一一年七月一日起續期一年。

Chan Na — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, nesta Secretaria, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Julho de 2011.

二零一一年五月五日於行政會秘書處

秘書長 柯嵐

Secretaria do Conselho Executivo, aos 5 de Maio de 2011. —  
A Secretária-geral, *O Lam.*

**經濟財政司司長辦公室****GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA  
E FINANÇAS****第 59/2011 號經濟財政司司長批示****Despacho do Secretário para a Economia  
e Finanças n.º 59/2011**

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第三條及第七條，以及第121/2009號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 3.º e 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, e dos n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 121/2009, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

轉授一切所需權力予統計暨普查局局長鄺碧芳或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“澳門研究中心有限公司”簽訂有關為統計暨普查局提供旅客消費調查研究項目的執行合同。

二零一一年五月二十六日

經濟財政司司長 譚伯源

二零一一年五月二十六日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 陸潔嫻

São subdelegados na directora da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, Kong Pek Fong, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação dos serviços de «Projectos de Estudo de Inquérito às Despesas dos Visitantes», a celebrar com o «Centro de Pesquisa Macau, Lda.».

26 de Maio de 2011.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 26 de Maio de 2011. — A Chefe do Gabinete, *Lok Kit Sim*.

## 社會文化司司長辦公室

### 第 99/2011 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，作出本批示。

一、鑑於本人第 73/2011 號批示任命的澳門大學修章工作小組的一名成員發生更替，該小組現組成如下：

謝志偉，並由其任主席；

丘曼玲；

李沛霖；

林金城；

林綺濤；

唐志堅；

梁慶庭；

黃顯輝；

楊俊文；

趙偉；

蘇朝暉。

二、本批示於公佈日生效。

二零一一年五月二十三日

社會文化司司長 張裕

## GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 99/2011

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. Em virtude da substituição de um dos membros do Grupo de Trabalho para a Revisão dos Estatutos da Universidade de Macau, nomeado pelo meu Despacho n.º 73/2011, passa o Grupo a ter a seguinte composição:

Tse Chi Wai, que preside;

Iao Man Leng;

Lei Pui Lam;

Lam Kam Seng Peter;

Anabela Fátima Xavier Sales Ritchie;

Tong Chi Kin;

Leong Heng Teng;

Vong Hin Fai;

Yeung Tsun Man Eric;

Wei Zhao;

Sou Chio Fai.

2. O presente despacho entra em vigor no dia da sua publicação.

23 de Maio de 2011.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U*.